

# SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále také jako „NOZ“)

## Článek 1 Smluvní strany

### Objednatel:

obchodní firma/název: **Město Nymburk**  
sídlo: Náměstí Přemyslovců č. 163, Nymburk, 288 28  
zastoupen: Ing. Tomášem Machem, Ph.D., starostou města  
zástupce pro jednání technická (věcná): Libuše Nováková, vedoucí odboru vnitřních věcí  
IČ: 00239500  
DIČ: CZ00239500  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Nymburk  
Číslo účtu: 27-0504359359/0800  
na straně jedné (dále jen „**Objednatel**“)

a

### Poskytovatel:

obchodní firma: **RENTEL a.s.**  
sídlo: Pod Třešněmi 1120/18a, 152 00, Praha 5 – Hlubočepy  
IČ: 261 28 233  
DIČ: CZ26128233  
zastoupen: Ing. Stanislavem Rolencem, výkonným ředitelem společnosti  
zástupce pro jednání technická (věcná):  
zástupce pro jednání ve věcech smluvních: Ing. Stanislav Rolenc, výkonný ředitel  
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s.  
číslo účtu: 240825001/5500  
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B/6225  
na straně druhé (dále jen „**Poskytovatel**“)

Objednatel a Poskytovatel dále pro účely této smlouvy společně označování jako „**Strany**“ nebo „**Smluvní strany**“.

Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu o poskytování služeb, kterou se Poskytovatel zavazuje poskytovat Objednateli služby aplikačního softwaru za podmínek a v rozsahu vymezeném předmětem této smlouvy a Objednatel se zavazuje za poskytnuté služby zaplatit Poskytovateli sjednanou cenu za podmínek ve smlouvě dále ujednaných.

Uzavření smlouvy bylo schváleno usnesením rady města č. 109 ze dne 11.03.2015.

Veškeré přílohy této smlouvy jsou její nedílnou součástí.

## Článek 2

## Předmět smlouvy

- 2.1 Poskytovatel se zavazuje:
- a) poskytnout Objednateli přihlašovací údaje pro e-learningovou aplikaci s názvem „eKurzy“, jejímž obsahem je soubor vzdělávacích kurzů, aplikaci ePersonalista umožňující objednávání a evidenci průběhu vzdělávání zaměstnanců, aplikaci eProfil umožňující personifikovaný přístup k evidovaným výstupům vzdělávání, aplikaci eHodnocení umožňující systematické hodnocení uživatelů a provozovat je pro Objednatele prostřednictvím sítě internet; (dále též jako „**Aplikace**“);
  - b) zajišťovat pro Objednatele technickou podporu Aplikace prostřednictvím sítě internet.

Podrobná specifikace předmětu plnění je uvedena v nabídce, která je příloze č. 1 této smlouvy.

- 2.2 Potřebné údaje a podklady budou Objednatelem předány v souladu s ustanovením článku 4 odst. 4.2 této smlouvy, aby mohl být Poskytovatelem dodržen sjednaný termín zahájení plnění. Objednatel odpovídá Poskytovateli za správnost a úplnost poskytnutých údajů.
- 2.3 Osvědčení o absolvování kurzu jsou Poskytovatelem vydávána v elektronické formě a jsou uložena v aplikaci ePersonalista. Osvědčení o absolvování kurzu v tištěné formě vydá Poskytovatel za úplaty pouze na výslovnou písemnou žádost Objednatele. V takovém případě musí být písemná žádost doručena Poskytovateli před zahájením příslušného e-learningového kurzu.
- 2.4 Poskytovatel je oprávněn vyžadovat od Objednatele veškerou součinnost potřebnou ke splnění předmětu této smlouvy.
- 2.5 Poskytovatel touto smlouvou poskytuje Objednateli nevýhradní, nepřenositelné právo na předem sjednanou dobu pro území České republiky používat Aplikaci výhradně na pracovních stanicích Objednatele v počtu 100, a to jen k účelu vyplývajícímu z podstaty Aplikace a její dokumentace. Žádné jiné užití Aplikace než to, které je výslovně povoleno touto smlouvou, není dovoleno.

## Článek 3

### Cena za poskytnuté služby

- 3.1 Cena za plnění poskytnutá Poskytovatelem na základě této smlouvy je sjednána dohodou Smluvních stran a činí:  
 Za služby dle článku 2 odst. 2.1 písm. a) této smlouvy:
- eKurzy 4.900,- Kč/měsíc
  - ePersonalista 0,- Kč/měsíc
  - eProfil 0,- Kč/měsíc
- Za činnosti dle článku 2 odst. 2.1 písm. b) této smlouvy činí sjednaná cena 0,- Kč/měsíc.

Za vydání osvědčení o absolvování kurzu v elektronické podobě činí sjednaná cena 40,- Kč/kus, v tištěné podobě činí sjednaná cena 50,- Kč/kus.

- 3.2 Sjednaná cena zahrnuje veškeré náklady, které Poskytovateli s plněním předmětu této smlouvy vzniknou. Ke sjednané ceně bude Poskytovatelem účtována DPH v příslušné zákonné výši.

#### **Článek 4**

##### **Termín plnění**

- 4.1 Poskytovatel se zavazuje poskytovat Objednateli plnění dle článku 2 této smlouvy po od 01.04.2015 do 31.12.2015, tj. tato smlouva se uzavírá na tuto dobu určitou od 01.04.2015 do 31.12.2015.

Lhůta poskytování plnění může být písemnou dohodou Smluvních stran upravena z důvodů nemožnosti plnění, které má bezprostřední vliv na poskytování plnění.

- 4.2 Objednatel se zavazuje předat veškeré vstupní data a kompletní vstupní data o zaměstnancích předá v požadovaném formátu ve lhůtě do 23.03.2015.

Pokud Objednatel nepředá Poskytovateli ve sjednané lhůtě požadovanou dokumentaci, posouvá se termín zahájení plnění o tolik dnů, o kolik je Objednatel v prodlení se splněním této povinnosti.

- 4.3 Poskytovatel se zavazuje poskytovat plnění dle této smlouvy ve sjednané době průběžně.

#### **Článek 5**

##### **Ostatní ujednání**

- 5.1 Poskytovatel zaručuje dostupnost Aplikací ve výši 99 % ročně, a to včetně plánovaných odstávek. Je-li to možné, bude Objednatel o plánu odstávek v předstihu informován. Dostupnost aplikačního řešení Poskytovatele je předmětem průběžného monitoringu.

- 5.2 V průběhu provozu Aplikací a trvání této smlouvy si Poskytovatel vyhrazuje právo na odstávku všech poskytnutých Aplikací z důvodu provádění pravidelné provozní údržby HW vybavení v rozsahu 5 hodin týdně, maximálně však 5 pracovních dnů v roce. Je-li to možné, jsou o této skutečnosti uživatelé příslušné Aplikace a účastníci e-learningového kurzu informováni na příslušné internetové adrese, která byla Poskytovatelem předána Objednateli společně s přihlašovacími údaji.

- 5.3 V rámci této smlouvy je Objednateli vyhrazen diskový prostor ve výši 2 GB/rok. Další navýšení kapacity je možné pouze po vzájemné písemné dohodě obou Smluvních stran za úplaty. Poskytovatel si vyhrazuje právo kdykoliv omezit velikost jednotlivě ukládaných souborů Objednatele s ohledem na vyhrazený diskový prostor.

- 5.4 Veškerá aplikační data jsou Poskytovatelem zálohována pravidelně každých 24 hodin. Obnova dat ze zálohy je možná pouze pro zálohy dat pořízené nejpozději během předchozích pěti pracovních dnů.

- 5.5 Poskytovatel nezodpovídá za to, zda účastník přihlášený do e-learningového kurzu splňuje požadavky nezbytné pro úspěšné absolvování vzdělávacího programu ani neodpovídá za případné nedoručení přihlašovacích údajů jednotlivým účastníkům vzdělávacího programu.
- 5.6 Poskytovatel si vyhrazuje právo přesunout účastníky vzdělávacích programů, kteří byli přihlášení k testování, do následujícího běhu, z důvodu dosažení kapacitních limitů e-learningové Aplikace. Testování znalostí v jednotlivých vzdělávacích programech je stanoveno na dobu dvou týdnů.
- 5.7 Objednatel je povinen seznámit účastníky e-learningových kurzů se skutečností, že nejsou oprávněni si pořizovat kopie vzdělávacích programů s výjimkou těch, které si pořídí v souladu s instrukcemi Poskytovatele a výkon této skutečnosti řádně zajistit.

## **Článek 6** **Místo plnění**

- 6.1 Místem plnění je prostředí internetu na adrese <http://portal.rentel.cz/portal/nymburk>

## **Článek 7** **Platební podmínky**

- 7.1 Sjednaná cena bude Objednatelům hrazena Poskytovateli na základě faktury vystavené Poskytovatelem, a to po uplynutí příslušného kalendářního měsíce, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.
- 7.2 Splatnost faktury se sjednává 14 dnů od jejího doručení Objednateli.
- 7.3 Podkladem pro zaplacení sjednané ceny je faktura splňující náležitosti uvedené v § 435 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném, znění, a náležitosti daňového dokladu podle § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, nebo podle příslušných ustanovení právního předpisu, který tento zákon nahradí, a budou Poskytovatelem zasílány na adresu Objednatelů uvedenou v záhlaví této smlouvy.
- 7.4 Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit Poskytovateli bez zaplacení fakturu, která nebude splňovat požadované náležitosti. U vrácené faktury musí Objednatel uvést důvod vrácení.
- 7.5 Poskytovatel je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury Objednateli.
- 7.6 Platby budou zásadně probíhat bezhotovostní formou na bankovní účet Poskytovatele uvedený v této smlouvě. Změnu bankovního spojení a čísla účtu Poskytovatele je možno provést písemným dodatkem k této smlouvě, nebo písemným sdělením prokazatelně doručeným Objednateli, nejpozději spolu s příslušnou fakturou. Toto sdělení musí být podepsáno osobou (osobami) oprávněnou k podpisu smlouvy.

- 7.7 Platba je učiněna včas, byla-li nejpozději v poslední den lhůty splatnosti připsána celá fakturovaná částka na účet Poskytovatele.

## **Článek 8**

### **Smluvní pokuty, úrok z prodlení a náhrada škody**

- 8.1 Smluvní strany se dále dohodly na následujících smluvních pokutách:
- a) Objednatel zaplatí Poskytovateli úrok z prodlení ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení s úhradou splatné faktury či jakékoliv jiné částky až do úplného zaplacení.
  - b) Poskytovatel zaplatí Objednateli smluvní pokutu za nedodržení termínu zahájení e-learningového kurzu dle harmonogramu, který je přílohou č. 1 této smlouvy, z důvodů na straně Poskytovatele, a to ve výši 0,1 % ze sjednané měsíční ceny pro příslušnou Aplikaci dle článku 3 odst. 3.1 této smlouvy, a to za každý den prodlení, nejvýše však souhrnnou smluvní pokutu ve výši 0,1 % sjednané měsíční ceny pro příslušnou Aplikaci dle článku 3 odst. 3.1 této smlouvy.
  - c) Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo na náhradu škody v plné výši, tj. včetně nároku na náhradu škody převyšující smluvní pokutu, a rovněž není dotčena povinnost splnit závazky vyplývající z této smlouvy. Povinnosti k náhradě se povinná strana zproští, prokáže-li, že jí ve splnění povinnosti dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli.

## **Článek 9**

### **Ochrana osobních údajů**

- 9.1 Touto smlouvou současně Smluvní strany uzavírají smlouvu o zpracování osobních údajů ve smyslu § 6 zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen „ZOOU“).
- 9.2 Poskytovatel má pro účely ochrany osobních údajů postavení zpracovatele a Objednatel postavení správce osobních údajů ve smyslu ZOOU.
- 9.3 Poskytovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje účastníků e-learningového kurzu pouze za účelem provozování systému ePersonalista sloužícího k objednávání a evidenci průběhu vzdělávání zaměstnanců Objednatele. Za tímto účelem je Poskytovatel oprávněn zpracovávat osobní údaje zaměstnanců Objednatele v tomto rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, místo narození, e-mail, akademický titul, pracovní zařazení, datum nástupu do zaměstnání, zařazení (úředník, neúředník, vedoucí), začátek tříletého cyklu (dále jen „Osobní údaje“).
- 9.4 Osobní údaje jsou za výše uvedeným účelem zpracovávány automatizovaně těmito způsoby: shromažďování, vyhledávání, používání, uchovávání, blokování, likvidace, výmaz, zničení, ukládání na nosiče dat, zaznamenávání, třídění, srovnávání, uspořádávání, organizování, oprava, úprava, pozměňování, změna, doplnění. Osobní údaje jsou Poskytovatelem uchovávány po dobu trvání této smlouvy, nejdéle však po dobu 5 let po ukončení této smlouvy.

## **Článek 10**

### **Záruky Poskytovatele coby zpracovatele Osobních údajů o technickém a**

### **organizačním zabezpečení ochrany Osobních údajů**

- 10.1 Poskytovatel se zavazuje zajistit, aby jeho zaměstnanci byli, v souladu s platnými právními předpisy, vázáni povinností mlčenlivosti a poučení o možných následcích pro případ porušení této povinnosti.
- 10.2 Poskytovatel učiní v souladu s platnými právními předpisy dostatečná organizační a technická opatření zabraňující přístupu neoprávněných osob k Osobním údajům.
- 10.3 Poskytovatel zajistí, aby nosiče dat, které obsahují Osobní údaje, byly uchovávány pouze v uzamykatelných místnostech.

### **Článek 11**

#### **Odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy**

- 11.1 Odstoupit od smlouvy může kterákoliv Smluvní strana v případě porušení této smlouvy podstatným způsobem ve smyslu ustanovení § 2002 NOZ. Smluvní strany dále ujednaly, že od smlouvy lze odstoupit též v případě, kdy Smluvní strana poruší své smluvní povinnosti, přičemž za porušení smluvní povinnosti ujednávají:
- a) prodlení Poskytovatele se zahájením e-learningového kurzu dle harmonogramu uvedeného v této smlouvě (příloha č. 1) z důvodů na straně Poskytovatele o více než 14 pracovních dnů;
  - b) neplnění povinností Poskytovatele, které jsou uvedeny v článku 5 odst. 5.1 a 5.4 této smlouvy, a to z důvodů na straně Poskytovatele;
  - c) prodlení Objednatele s úhradou platby o více než 14 kalendářních dnů; a dále
  - d) důvodem k odstoupení od smlouvy je, že ohledně majetku Smluvní strany byl podán návrh na zahájení insolventního řízení, prohlášen konkurs nebo návrh na prohlášení konkursu byl zamítnut z důvodu nedostatku majetku, bylo zahájeno vyrovnávací řízení nebo Smluvní strana vstoupila do likvidace.
- 11.2 Pro případ odstoupení od smlouvy Smluvní strany dohodly následující postup:
- a) Oprávněná Strana oznámí písemně zdůvodněné odstoupení na adresu druhé Strany uvedenou v záhlaví této smlouvy, jinak na poslední známou adresu druhé Strany s tím, že účinky odstoupení nastávají dnem následujícím po doručení tohoto oznámení. Odstoupení od smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti ve smyslu ustanovení § 2005 NOZ  
U veškerých zásilek odeslaných s využitím provozovatele poštovních služeb se má za to, že došly, byly-li zaslány na adresu sídla Smluvní strany uvedeného při uzavření této smlouvy nebo na poslední známou adresu písemně ohlášenou či známou z veřejných rejstříků, a to 10. den po odeslání.
  - b) Poskytovatel bude fakturovat Objednateli plnění provedené k datu odstoupení od smlouvy.

### **Článek 12**

#### **Závěrečná ustanovení**

- 12.1 Práva a povinnosti Smluvních stran ve smlouvě výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

- 12.2 Oprávněnými zástupci Stran zajišťujícími součinnost a jednání mezi Stranami jsou:
- a) za Objednatele: Vladimíra Boušová, tel.: +420 222 508 510, e-mail:rentel@rentel.cz .
  - b) za Poskytovatele: Libuše Nováková, tel. 325 501 301, e-mail: libuse.novakova@meu-nbk.cz
- 12.3 Poskytovatel prohlašuje, že plněním závazků podle této smlouvy neporušuje práva duševního vlastnictví třetích osob.
- 12.4 Smluvní strany jsou povinny dbát, aby nebyly zneužity důvěrné údaje nebo sdělení o druhé Straně, které získaly při jednání o smlouvě, zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech týkajících se plnění této smlouvy.
- 12.5 Práva a povinnosti Stran se řídí rovněž Všeobecnými obchodními podmínkami pro poskytování vzdělávacích programů Poskytovatele, které jsou v platném znění uveřejněny na internetových stránkách Poskytovatele:  
[http://www.rentel.cz/rentel/Vseobecne\\_obchodni\\_podminky\\_RENTEL\\_cz.pdf](http://www.rentel.cz/rentel/Vseobecne_obchodni_podminky_RENTEL_cz.pdf)  
(dále jen „VOP“). Objednatel podpisem této smlouvy prohlašuje, že se seznámil s VOP, těmto porozuměl a zavazuje se je dodržovat. V případě rozporu této smlouvy a VOP má přednost tato smlouva.
- 12.6 Práva a povinnosti vzniklé z této smlouvy nesmí být postoupeny bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany.
- 12.7 Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které Strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Stran.
- 12.8 Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak.
- 12.9 Strany si sdělily všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž kterákoliv z nich k datu uzavření této smlouvy věděla nebo vědět musela, a které jsou relevantní ve vztahu k uzavření této smlouvy. Kromě ujištění, která si Strany poskytly v této smlouvě, nebude mít žádná ze Stran žádná další práva a povinnosti v souvislosti s jakýmkoliv skutečnostmi, které vyjdou najevo a o kterých neposkytla druhá Strana informace při jednání o této smlouvě. Výjimkou budou případy, kdy daná Strana úmyslně uvedla druhou Stranu ve skutkový omyl ohledně předmětu této smlouvy.
- 12.10 Pro vyloučení pochybností Strany výslovně potvrzují, že
- (i) jsou podnikateli či v postavení podnikatelů a uzavírají tuto smlouvu při svém podnikání či výkonu své činnosti a
  - (ii) že na závazky z ní vzniklé se nepoužijí tato ustanovení NOZ:
    - a) neúměrné zkrácení - § 1793 až § 1795;
    - b) změna okolností - § 1765;
    - c) zákaz *ultra duplum* - § 1805 odst. 2.

- 12.11 Strany výslovně potvrzují, že základní podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze Stran měla příležitost ovlivnit obsah základních podmínek této smlouvy.
- 12.12 Strany tímto prohlašují, že podpisem této smlouvy na sebe berou nebezpečí změny okolností a že není-li touto smlouvou výslovně stanoveno jinak, žádná ze Stran tedy není oprávněna domáhat se po druhé Straně a/nebo soudně obnovení jednání o této smlouvě nebo jejího zrušení z důvodu podstatné změny okolností zakládající hrubý nepoměr v právech a povinnostech Stran.
- 12.13 Odpověď Strany této smlouvy ve smyslu § 1740 odst. 3 NOZ s dodatkem nebo odchylkou, která podstatně nemění podmínky nabídky, není přijetím nabídky na uzavření této smlouvy.
- 12.14 Změny a doplnění této smlouvy jsou možné pouze v písemné formě, vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými oběma Smluvními stranami. V jiné formě, než písemné, nelze tuto smlouvu měnit ani doplňovat.
- 12.15 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oprávněným zástupci Smluvních stran. Smlouva je vyhotovena v 2 výtiscích, z nichž Objednatel obdrží 1 výtisk a Poskytovatel 1 výtisk.
- 12.16 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle.

V Praze, dne .....

V Nymburce, dne .....

Poskytovatel:

Objednatel:

**RENTEL a.s.**

**Město NYMBURK**

.....  
Ing. Stanislav Rolenc,  
výkonný ředitel

.....  
Ing. Tomáš Mach, Ph.D.  
starosta